Window Thermometer
Model: THT328

USER MANUAL

EN

FIG.1

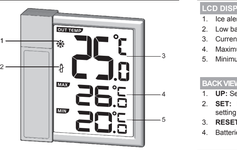


FIG.2

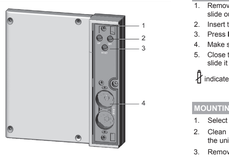


FIG.3

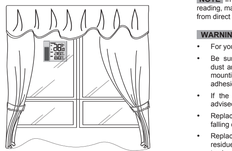
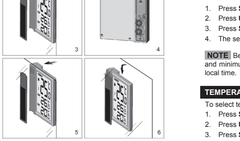


FIG.4



OVERVIEW

LCD DISPLAY – FIG. 1

1. Ice alert indicator
2. Low battery indicator
3. Current outdoor temperature display
4. Maximum recorded temperature display
5. Minimum recorded temperature display

BACK VIEW (INSIDE BATTERY COMPARTMENT) – FIG. 2

1. **UP:** Select temperature unit; increase a setting
2. **SET:** Toggle between setting modes; confirm a setting
3. **RESET:** Reset unit to default settings
4. Batteries

GETTING STARTED

INSERT BATTERIES

1. Remove the battery compartment: remove the screw, slide out the cover, then pull it up.
2. Insert the batteries, matching the polarities.
3. Press **RESET** after each battery change.
4. Make sure the clock is set.
5. Close the battery compartment: push down the cover, slide it back and tighten the screw.

indicates batteries are low.

MOUNTING THE UNIT ON WINDOW – FIG. 3

1. Select a location that is easy to view and reach.
2. Clean the glass surface completely before mounting the unit.
3. Remove the plastic from the adhesive sticker, and press the unit against the glass.

NOTE In order to obtain the most accurate temperature reading, make sure to mount it in a location that is shielded from direct sunlight.

WARNING

- For your own safety, do not lean out of the window.
- Be sure to completely clean the glass surface of dust and dirt and let the area dry completely before mounting the unit. Failure to do so may result in bad adhesion between the window and the unit.
- If the adhesive sticker is damaged, it is strongly advised to use a new one.
- Replace the adhesive sticker if the unit shows signs of falling off the window.
- Replacing the adhesive sticker may cause some glue residues to be left on the glass. In this case, make sure to clean and dry the glass surface before mounting the unit.
- Ensure to follow the instructions and safety guidelines as stated in this manual. Oregon Scientific will not be responsible for any damages or injuries caused by improper mounting or use of this product.

HIDDEN CLOCK

The hidden clock is used to record the daily maximum and minimum temperatures. The clock will not be displayed on the LCD screen after each battery change.

Whenever batteries are installed or **RESET** is pressed, the Setting Mode for clock will blink. Set the clock.

To set the clock:

1. Press **SET** to select the Setting Mode for clock.
2. Press **UP** to change the settings.
3. Press **SET** after each setting.
4. The settings order is: hour and minute.

NOTE Be sure to set the clock. If not set, the maximum and minimum temperature will not be reset at the correct local time.

TEMPERATURE

To select temperature unit:

1. Press **SET**.
2. Press **UP**.
3. Press **SET** again.

AUTOMATIC RESET OF TEMPERATURE

The unit will automatically reset daily at 12 am and 12 pm to record the maximum and minimum temperature respectively.

ICE ALERT

If the temperature falls between 3°C to -2 °C (37°F to 28°F), ❄ will occur and the current outdoor temperature reading will flash continuously. It will stop flashing and ❄ will disappear once the temperature is out of this range.

REPLACING BATTERIES – FIG. 4

Replace batteries when appears.

1. Hold the unit and slide it upwards from the holder.
2. Replace the batteries and set the clock.
3. Slide the unit downwards into the holder.

NOTE Be sure to set the clock. If not set, the maximum and minimum temperature will not be reset at the correct local time.

CAUTION

- Make sure the holder is firmly adhered on the window before sliding in the unit.
- Ensure the unit is firmly secured in place in the holder.
- Ensure to follow the instructions and safety guidelines as stated in this manual. Oregon Scientific will not be responsible for any damages or injuries caused by improper mounting or use of this product.

RESET

Press **RESET** to return to the default settings.

PRECAUTIONS

- Do not subject the unit to excessive force, shock, dust, temperature or humidity.
- Do not cover the ventilation holes with any items such as newspapers, curtains etc.
- Do not immerse the unit in water. If you spill liquid over it, dry it immediately with a soft, lint-free cloth.
- Do not clean the unit with abrasive or corrosive materials.
- Do not tamper with the unit's internal components. This invalidates the warranty.
- Only use fresh batteries. Do not mix new and old batteries.
- Images shown in this manual may differ from the actual display.
- When disposing of this product, ensure it is collected separately for special treatment.
- Placement of this product on certain types of wood may result in damage to its finish for which Oregon Scientific will not be responsible. Consult the furniture manufacturer's care instructions for information.
- The contents of this manual may not be reproduced without the permission of the manufacturer.
- Do not dispose old batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.
- Please note that some units are equipped with a battery safety strip. Remove the strip from the battery compartment before first use.

NOTE The technical specifications for this product and the contents of the user manual are subject to change without notice.

SPECIFICATIONS

TYPE	DESCRIPTION
L x W x H	76 x 16.5 x 81.7 mm (2.99 x 0.65 x 3.22 in)
Weight	48 g (1.69 oz) without battery
Temperature range	-10°C to 50°C (14°F to 122°F)
Resolution	0.1°C (0.2°F)
Temperature update interval	Every 10 seconds
Clock	Hidden 12 hr format HH:MM
Power	2 x LR-44 1.5 V batteries

ABOUT OREGON SCIENTIFIC

Visit our website (www.oregonscientific.com) to learn more about Oregon Scientific products. If you're in the US and would like to contact our Customer Care department directly, please visit: www2.oregonscientific.com/service/support.

OR

Call 1-800-853-8883.

For international inquiries, please visit: www2.oregonscientific.com/about/international

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Oregon Scientific, declares that this Window Thermometer (Model: THT328) is in compliance with EMC directive 89/336/CE. A copy of the signed and dated Declaration of Conformity is available on request via our Oregon Scientific Customer Service.

CE

Termometro da finestra
Modello: THT328

MANUALE PER L'UTENTE

IT

PANORAMICA

DISPLAY LCD – FIG. 1

1. Indicatore allarme ghiaccio
2. Indicatore di batteria in esaurimento
3. Visualizzazione temperatura esterna attuale
4. Visualizzazione temperatura massima rilevata
5. Visualizzazione temperatura minima rilevata

VISTA POSTERIORE (INTERNO DEL VANO BATTERIE) – FIG. 2

1. **UP:** consente di selezionare l'unità di misura della temperatura e di aumentare il valore delle impostazioni
2. **SET:** consente di alternare le modalità di impostazione e di confermare le impostazioni
3. **RESET:** consente di ripristinare i valori predefiniti dell'unità
4. Batterie

OPERAZIONI PRELIMINARI

INSERIMENTO DELLE BATTERIE

1. Aprire il vano batterie: togliere la vite, spostare verso l'esterno la copertura, quindi sollevarla.
2. Inserire le batterie, rispettando la polarità indicata.
3. Premere **RESET** dopo ogni sostituzione di batteria.
4. Verificare che sia impostata l'ora.
5. Chiudere il vano batterie: spingere la copertura verso il basso, riposizionarla facendola scorrere e stringere la vite.

indica che le batterie sono in esaurimento.

MONTAGGIO DELL'UNITÀ SULLA FINESTRA – FIG. 3

1. Scegliere una posizione in cui l'unità sia facile da vedere e da raggiungere.
2. Pulire accuratamente la superficie del vetro prima di montare l'unità.
3. Togliere la plastica dall'adesivo e premere l'unità contro il vetro.

NOTA Per ottenere rilevazioni più precise della temperatura, montare l'unità in un punto al riparo da luce solare diretta.

AVVISO

- Per la propria sicurezza, non sporgersi dalla finestra.
- Pulire accuratamente il vetro della finestra dalla polvere e dalla sporcizia e lasciare asciugare completamente l'area prima di montarvi l'unità. In caso contrario, l'aderenza tra la finestra e l'unità potrebbe non essere ottimale.
- Se l'adesivo è danneggiato, si consiglia di utilizzarne uno nuovo.
- Sostituire l'adesivo se sembra che l'unità sia sul punto di cadere dalla finestra.
- La sostituzione dell'adesivo può lasciare residui di colla sul vetro. In questo caso, pulire il vetro e lasciarlo asciugare prima di montarvi l'unità.
- Seguire le istruzioni e le linee guida per la sicurezza indicate in questo manuale. Oregon Scientific declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni provocati dal montaggio scorretto o dall'uso improprio di questo prodotto.

OROLOGIO NASCOSTO

L'orologio nascosto viene usato per registrare le temperature massime e minime. Dopo la sostituzione delle batterie l'orologio non viene visualizzato sul display LCD.

Ad ogni installazione delle batterie o quando si preme **RESET,** la modalità di impostazione dell'ora lampeggia. Impostare l'ora.

Impostazione dell'ora:

1. Premere **SET** per selezionare la modalità di impostazione dell'ora.
2. Premere **UP** per cambiare le impostazioni.
3. Premere **SET** dopo ogni impostazione.
4. L'ordine delle impostazioni è: ora e minuti.

NOTA Si raccomanda di impostare l'ora. Se non viene impostata, la temperatura massima e minima non verrà azzerata all'ora locale corretta.

TEMPERATURA

Selezione dell'unità di misura della temperatura:

1. Premere **SET**.
2. Premere **UP**.
3. Premere nuovamente **SET**.

AZZERAMENTO AUTOMATICO DELLA TEMPERATURA

L'unità si azzererà automaticamente alle 12 e alle 24 per rilevare la temperatura massima e minima rispettivamente.

ALLARME GHIACCIO

Se la temperatura scende tra i 3°C e i -2°C, appare l'icona ❄ e la rilevazione della temperatura esterna corrente lampeggia continuamente. Il valore smetterà di lampeggiare e l'icona ❄ scomparirà una volta che la temperatura esce da questa fascia.

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE – FIG. 4

Sostituire le batterie quando appare l'icona .

1. Prendere l'unità ed estrarla dal supporto spostandola verso l'alto.
2. Sostituire le batterie e impostare l'ora.
3. Riposizionare l'unità nel supporto spingendola verso il basso.

NOTA Si raccomanda di impostare l'ora. Se non viene impostata, la temperatura massima e minima non verrà azzerata all'ora locale corretta.

ATTENZIONE

- Verificare che il supporto sia ben fissato alla finestra prima di inserire l'unità.
- Verificare che l'unità sia ben posizionata nel supporto.
- Seguire le istruzioni e le linee guida per la sicurezza indicate in questo manuale. Oregon Scientific declina qualsiasi responsabilità per eventuali danni o lesioni provocati dal montaggio scorretto o dall'uso improprio di questo prodotto.

RESET

Premere **RESET** per ripristinare le impostazioni predefinite dell'unità.

PRECAUZIONI

- Non sottoporre il prodotto a forza eccessiva, urti, polvere, temperatura o a umidità.
- Non ostruire i fori di aerazione con oggetti come giornali, tende, etc.
- Non immergere l'unità in acqua. Se si versa del liquido sul prodotto, asciugarlo immediatamente con un panno morbido e liscio.
- Non pulire l'unità con materiali abrasivi o corrosivi.
- Non manomettere i componenti interni. In questo modo si invalida la garanzia.
- Utilizzare solo batterie nuove. Non mescolare batterie nuove con batterie vecchie.
- Le immagini del manuale possono differire dalla realtà.
- Al momento dello smaltimento del prodotto, utilizzare la raccolta differenziata.
- Oregon Scientific declina ogni responsabilità per eventuali danni alle finiture causati dal posizionamento del prodotto su determinati tipi di legno. Consultare le istruzioni fornite dal fabbricante del mobile per ulteriori informazioni.
- Il contenuto di questo manuale non può essere ristampato senza l'autorizzazione del fabbricante.
- Non smaltire le batterie vecchie come rifiuti urbani differenziati. È necessario che questo prodotto venga smaltito mediante raccolta differenziata per essere trattato in modo particolare.
- Alcune unità sono dotate di una striscia di sicurezza per le batterie. Rimuovere la striscia dal vano batterie prima del primo utilizzo.

NOTA Le specifiche tecniche del prodotto e il contenuto del manuale per l'utente possono essere modi

SPECIFICHE

TIPO	DESCRIZIONE
L x P x H	76 x 16.5 x 81.7 mm
Peso	48g senza batteria
Campo di misurazione della temperatura	Da 10oC a 50oC
Resolution	0.1oC (0.2oF)
Intervallo di aggiornamento della temperatura	Ogni 10 secondi
Orologio	Formato nascosto 12 ore HH:MM
Alimentazione	2 batterie LR-44 da 1,5V

INFORMAZIONI SU OREGON SCIENTIFIC

Per avere maggiori informazioni sui nuovi prodotti Oregon Scientific visita il nostro sito internet www.oregonscientific.it, dove potrai trovare tutte le informazioni di cui hai bisogno. Per ricerche di tipo internazionale puoi visitare invece il sito www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE

Con la presente Oregon Scientific dichiara che questo Termometro da finestra (Model: THT328) è conforme alla direttiva EMC 89/336/CE. Una copia firmata e datata della Dichiarazione di Conformità è disponibile, su richiesta, tramite il servizio clienti della Oregon Scientific.

CE

Thermomètre de fenêtre
Modèle : THT328

MANUEL DE L'UTILISATEUR

FR

VUE D'ENSEMBLE

ECRAN LCD – FIG. 1

1. Indicateur d'alerte du niveau de gel
2. Indicateur de faiblesse des piles
3. Affichage des températures extérieures
4. Affichage des maxima enregistrés
5. Affichage des minima enregistrés

VUE ARRIERE (INTERIEUR DU COMPARTIMENT DES PILES) - FIG. 2

1. **UP:** Permet de sélectionner l'unité de température ; d'augmenter un réglage
2. **SET:** Permet d'alterner entre les différents modes de réglage / de confirmer un réglage
3. **RESET:** Réinitialise l'appareil aux réglages par défaut
4. Piles

POUR COMMENCER

INSTALLATION DES PILES

1. Retirez le couvercle du compartiment des piles : retirez les vis, faites glisser le couvercle et soulevez-le.
2. Insérez les piles, en respectant les polarités.
3. Appuyez sur **RÉINITIALISER (RESET)** après chaque changement de piles.
4. Assurez-vous que l'horloge soit réglée.
5. Fermez le compartiment des piles : rabaissez le couvercle, remettrez-le en place et serrez les vis.

indique que les piles sont faibles.

INSTALLATION DE L'APPAREIL SUR UNE FENÊTRE – FIG. 3

1. Sélectionnez un emplacement facilement visualisable et à portée.
2. Nettoyez entièrement la vitre avant d'installer l'appareil.
3. Retirez le film plastique du tampon adhésif, posez l'appareil contre la vitre et appuyez fortement.

REMARQUE Pour obtenir des relevés précis, assurez-vous d'installer l'appareil dans un endroit non exposé aux rayons directs du soleil.

MISE EN GARDE

- Pour votre propre sécurité, ne vous appuyez pas sur la vitre.
- Prenez soin de nettoyer entièrement la vitre et de retirer toutes les saletés et la poussière. Laissez la vitre sécher avant d'installer l'appareil. Si vous ne vous conformez pas à ces instructions, l'appareil pourra ne pas adhérer parfaitement à la vitre.
- Si le tampon adhésif est endommagé, nous vous recommandons d'en utiliser un neuf.
- Remplacer le tampon adhésif si l'appareil semble se détacher de la vitre.
- Le remplacement du tampon adhésif peut laisser des résidus de glue sur la vitre. Si tel est le cas, prenez soin de nettoyer et de sécher la surface de la vitre avant d'installer l'appareil.
- Prenez soin de suivre les instructions et les consignes de sécurité stipulées dans ce manuel. Oregon Scientific ne sera en aucun cas responsable des dommages ou blessures causés suite à une installation ou une utilisation inappropriée de ce produit.

HORLOGE CACHEE

L'horloge cachée est utilisée pour enregistrer les minima et maxima des températures. L'horloge ne s'affichera pas sur l'écran LCD après chaque changement de pile.

A chaque fois que vous changez les piles ou appuyez sur la touche **RESET**, le Mode de réglage de l'horloge clignotera. Réglez l'horloge.

Pour régler l'horloge:

1. Appuyez sur **SET** pour sélectionner le Mode Réglage de l'horloge.
2. Appuyez sur **UP** pour modifier les réglages.
3. Appuyez sur **SET** après chaque réglage.
4. Les réglages s'effectuent dans l'ordre suivant : Heure et minute.

REMARQUE Assurez-vous de régler l'horloge. Si tel n'est pas le cas, les températures minima et maxima ne seront pas réinitialisées à l'heure locale correcte.

TEMPERATURE

Pour sélectionner l'unité de température

1. Appuyez sur **SET**.
2. Appuyez sur **UP**.
3. Appuyez une nouvelle fois sur **SET**.

REINITIALISATION AUTOMATIQUE DE LA TEMPERATURE

L'appareil réinitialisera automatiquement et une fois par jour la température, à midi et minuit, pour enregistrer respectivement les minima et les maxima.

ALERTE DU NIVEAU DE GEL

Si la température passe entre 3°C et -2°C (37°F à 28°F), ❄ s'affichera et la température extérieure actuelle clignotera. ❄ s'arrêtera de clignoter et disparaîtra une fois les températures remontées hors de cette gamme.

REMPLACEMENT DES PILES – FIG. 4

Remplacez les piles si le symbole apparaît.

1. Tenez l'appareil et faites-le sortir de son support en poussant vers le haut.
2. Remplacez les piles et réglez l'horloge.
3. Remettez l'appareil en place dans son support.

REMARQUE Assurez-vous de régler l'horloge. Si tel n'est pas le cas, les températures minima et maxima ne seront pas réinitialisées à l'heure locale correcte.

ATTENTION

- Faites en sorte que le support soit fermement fixé à la vitre avant de faire sortir l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil soit fermement mis en place dans le support.
- Prenez soin de suivre les instructions et les consignes de sécurité stipulées dans ce manuel. Oregon Scientific ne sera en aucun cas responsable des dommages ou blessures causés suite à une installation ou une utilisation inappropriée de ce produit.

RESET (RÉINITIALISER)

Appuyez sur **RESET** pour que l'appareil revienne aux réglages par défaut.

PRECAUTIONS

- Ne pas soumettre le produit à une force excessive, au choc, à la poussière, aux changements de température ou à l'humidité.
- Ne pas couvrir les trous de ventilation avec des journaux, rideaux etc.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau. Si vous renversez du liquide sur l'appareil, séchez-le immédiatement avec un tissu doux.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des matériaux corrosifs ou abrasifs.
- Ne pas trafiquer les composants internes. Cela invalidera votre garantie.
- N'utilisez que des piles neuves. Ne pas mélanger des piles neuves et usagées.
- Les images de ce manuel peuvent dif férer de l'aspect réel du produit.
- Lorsque vous désirez vous débarrasser de ce produit, assurez-vous qu'il soit collecté séparément pour un traitement adapté.
- Le poser sur certaines surfaces en bois peut endommager la finition du meuble, et Oregon Scientific ne peut en être tenu responsable. Consulter les notes en garde du fabricant du meuble pour de plus amples informations.
- Le contenu du présent manuel ne peut être reproduit sans la permission du fabriquant.
- Ne pas jeter les piles usagées dans les containers municipaux non adaptés. Veuillez effectuer le tri des ces ordures pour un traitement adapté si nécessaire.
- Veuillez remarquer que certains appareils sont équipés d'une bande de sécurité. Retirez la bande bande ducompartiment des piles avant la première utilisation.

REMARQUE Les caractéristiques techniques de ce produit et le contenu de ce manuel peuvent être soumis à modifications sans préavis.

CARACTERISTIQUES

TYPE	DESCRIPTION
L x l x H	76 x 16,5 x 81,7 mm (2,99 x 0,65 x 3,22 pouces)
Poids	48g (1,69 onces) sans piles
Etendue de mesure de la température	-10oC à 50oC (14oF à 122oF)
Résolution	0,1oC (0,2oF)
Intervalle de mise à jour de la température	Toutes les 10 secondes
Horloge	Cachée format 12 heures HH:MM
Alimentation	2 piles LR-44 1,5 V

À PROPOS D'OREGON SCIENTIFIC

Pour plus d'informations sur les produits Oregon Scientific France, rendez-vous sur notre site:

www.oregonscientific.fr.

Si vous êtes aux Etats-Unis, vous pouvez contacter notre support consommateur directement sur le site:

www2.oregonscientific.com/service/support.asp

OU

par téléphone au: 1-800-853-8883

Pour des renseignements internationaux, rendez vous sur le

site: www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EUROPE - DECLARATION DE CONFORMITE

Par la présente Oregon Scientific déclare que l'appareil Thermomètre de fenêtre (Model: THT328) est conforme au directive EMC 89/336/CE. Une copie signée et datée de la déclaration de conformité est disponible sur demande auprès de notre Service Client.

CE

Fensterthermometer
Modell: THT328

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

ÜBERSICHT

LCD-ANZEIGE – ABB. 1

1. Indikator für Frostwarnung
2. Batterieladeanzeige
3. Anzeige der aktuellen Außentemperatur
4. Anzeige des maximalen Speicherwerts der Temperatur
5. Anzeige des minimalen Speicherwerts der Temperatur

RÜCKANSICHT (INNENSEITE DES BATTERIEFACHS) – ABB. 2

1. **UP:** Temperatureinheit auswählen; Einstellung erhöhen
2. **SET:** Zwischen Einstellungsmodi umschalten; Einstellung bestätigen
3. **RESET:** Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
4. Batterien

ERSTE SCHRITTE

BATTERIEN EINLEGEN

1. Öffnen Sie das Batteriefach: entfernen Sie die Schraube, lösen Sie die Abdeckung und ziehen Sie sie vom Gerät ab.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
3. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.
4. Stellen Sie sicher, dass die Uhr eingestellt ist.
5. Schließen Sie das Batteriefach: Abdeckung nach unten drücken, zurück auf das Gerät schieben und die Schraube befestigen.

gibt an, dass die Batterien schwach sind.

BEFESTIGUNG DES GERÄTS AM FENSTER – ABB. 3

1. Wählen Sie eine gut sichtbare und leicht erreichbare Stelle aus.
2. Reinigen Sie die Glasfläche sorgfältig, bevor Sie das Gerät befestigen.
3. Entfernen Sie den Plastikstreifen vom Klebeetikett und drücken Sie das Gerät gegen das Glas.

HINWEIS Um möglichst präzise Temperaturmesswerte zu erzielen, stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät an einer Stelle befestigen, die vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt ist.

WARNUNG

- Lehnen Sie sich zu Ihrer eigenen Sicherheit nicht aus dem Fenster.
- Vergewissern Sie sich, dass die Glasfläche vollständig von Staub und Schmutz befreit ist, und lassen Sie die Stelle trocknen, bevor Sie das Gerät befestigen. Die Klebewirkung zwischen Fenster und Gerät kann ansonsten beeinträchtigt werden.
- Es wird dringend empfohlen, ein beschädigtes Klebeetikett zu entfernen und ein neues zu verwenden.
- Ersetzen Sie das Klebeetikett, wenn das Gerät Gefahr läuft, vom Fenster herunterzufallen.
- Beim Wechsel des Klebeetiketts können Klebstoffreste auf dem Fenster zurückbleiben. Stellen Sie in diesem Fall sicher, dass die Glasfläche sorgfältig gereinigt und trocken ist, bevor Sie das Gerät erneut befestigen.
- Befolgen Sie stets die in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien. Oregon Scientific übernimmt keine Haftung für jegliche Schäden oder Verletzungen, die durch eine unsachgemäße Befestigung oder Verwendung dieses Produkts entstehen.

VERDECKTE UHR

Die verdeckte Uhr wird benutzt, um die täglichen maximalen und minimalen Temperaturen zu speichern. Die Uhr wird auf dem LCD-Bildschirm nicht mehr angezeigt, nachdem die Batterien getauscht wurden.

Wenn die Batterien im Gerät installiert werden oder die Taste **RESET** gedrückt wird, blinkt der Einstellungsmodus der Uhr. Stellen Sie danach die Uhrzeit ein.

So stellen Sie die Uhr ein:

1. Drücken Sie auf **SET**, um den Einstellungsmodus der Uhr auszuwählen.
2. Drücken Sie auf **UP**, um die Einstellungen zu ändern.
3. Drücken Sie nach jeder Einstellung auf **SET**.
4. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Stunde und Minute.

HINWEIS Stellen Sie sicher, dass die Uhr eingestellt wird. Wenn diese nicht eingestellt ist, werden die maximalen und minimalen Temperaturen nicht zur korrekten Ortszeit zurückgesetzt.

TEMPERATUR

So wählen Sie die Temperatureinheit:

1. Drücken Sie auf **SET**.
2. Drücken Sie auf **UP**.
3. Drücken Sie erneut auf **SET**.

AUTOMATISCHES RESET DER TEMPERATUR

Das Gerät wird automatisch täglich um 12.00 Uhr und 0.00 Uhr zurückgesetzt, um jeweils die maximale und minimale Temperatur zu speichern.

FROSTWARNUNG

Wenn die Temperatur auf einen Wert zwischen 3 °C und -2 °C (37 °F bis 28 °F) abfällt, erscheint das Symbol ❄ , und der aktuelle Messwert der Außentemperatur blinkt fortlaufend. Dieser hört auf zu blinken, und das Symbol ❄ verschwindet, sobald sich die Temperaturwerte wieder außerhalb dieses Bereichs befinden.

DIE BATTERIEN WECHSELN – ABB. 4

Wechseln Sie die Batterien, wenn das Symbol erscheint.

1. Halten Sie das Gerät und schieben Sie es nach oben von der Halterung heraus.
2. Legen Sie die neuen Batterien ein und stellen Sie die Uhr.
3. Schieben Sie das Gerät nach unten in die Halterung zurück.

HINWEIS Stellen Sie sicher, dass die Uhr eingestellt wird. Wenn diese nicht eingestellt ist, werden die maximalen und minimalen Temperaturen nicht zur korrekten Ortszeit zurückgesetzt.

VORSICHT

- Stellen Sie sicher, dass die Halterung fest auf dem Fenster haftet, bevor Sie das Gerät in die Halterung schieben.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät fest in der Halterung verankert ist.
- Befolgen Sie stets die in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen und Sicherheitsrichtlinien. Oregon Scientific übernimmt keine Haftung für jegliche Schäden oder Verletzungen, die durch eine unsachgemäße Befestigung oder Verwendung dieses Produkts entstehen.

RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Gerät ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.
- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungsstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

HINWEIS Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

TECHNISCHE DATEN

TYP	BESCHREIBUNG
L x B x H	76 x 16,5 x 81,7 mm
Gewicht	48 g (ohne Batterie)
Temperaturbereich	-10 °C bis 50 °C (14 °F bis 122 °F)
Auflösung	0,1 °C (0,2 °F)
Intervall der Temperatur-Aktualisierung	Alle 10 Sekunden
Uhr	Verdecktes 12-Stundenformat HH:MM
Stromversorgung	2 Batterien LR-44 1,5V

ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website www.oregonscientific.de und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: www2.oregonscientific.com/about/international.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass Fensterthermometer (Model: THT328) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinien EMC 89/336/CE. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.

CE

Oregon SCIENTIFIC

Termómetro de ventana
Modelo: THT328
MANUAL DE USUARIO

FIG.1

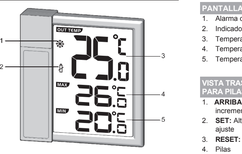


FIG.2

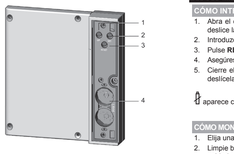


FIG.3

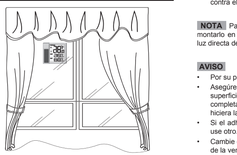
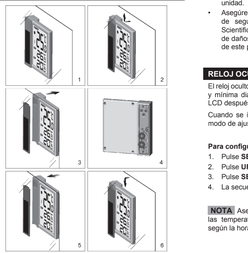


FIG.4



ES

RESUMEN

PANTALLA LCD - FIG 1

1. Alarma de hielo
2. Indicador de pila gastada
3. Temperatura exterior actual
4. Temperatura máxima registrada
5. Temperatura mínima registrada

VISTA TRASERA (DENTRO DEL COMPARTIMIENTO PARA PILAS) – FIG. 2

1. **ARRIBA:** Selección de unidad de temperatura; incrementar ajuste
2. **SET:** Alternar entre modo de configuración; confirmar ajuste
3. **RESET:** La unidad vuelve a los ajustes predeterminados
4. Pilas

PARA EMPEZAR

CÓMO INTRODUCIR LAS PILAS

1. Abra el compartimiento de las pilas: retire el tornillo, deslice la cubierta y tire de ella.
2. Introduzca las pilas haciendo coincidir la polaridad.
3. Pulse **RESET** cada vez que cambie las pilas.
4. Asegúrese de que el reloj esté bien configurado.
5. Cierre el compartimiento para pilas: baje la cubierta, deslícela a su sitio y apriete el tornillo.

aparece cuando las pilas están casi gastadas.

CÓMO MONTAR LA UNIDAD EN LA VENTANA – FIG. 3

1. Elija una ubicación fácil de ver y alcanzar.
2. Limpie bien la superficie del cristal antes de montar la unidad.
3. Retire el plástico del adhesivo y apriete la unidad contra el cristal.

NOTA Para obtener lecturas precisas, asegúrese de montarlo en un lugar en el que no quede expuesto a la luz directa del sol.

AVISO

- Por su propia seguridad, no se asome a la ventana.
- Asegúrese de que no haya polvo ni suciedad en la superficie del cristal y deje que la zona se seque completamente antes de montar la unidad. Si no lo hiciera la unidad podría quedar mal adherida.
- Si el adhesivo es defectuoso, le recomendamos que use otro.
- Cambie el adhesivo si la unidad parece que va a caer de la ventana.
- Al reemplazar el adhesivo pueden quedar residuos de cola en la ventana. En tal caso, asegúrese de limpiar y secar la superficie del cristal antes de montar la unidad.
- Asegúrese de seguir las instrucciones y disposiciones de seguridad que este manual incluye. Oregon Scientific no asume ninguna responsabilidad en caso de daños o lesiones derivados del mal montaje o uso de este producto.

RELOJ OCULTO

El reloj oculto sirve para registrar las temperaturas máxima y mínima diarias. El reloj no se mostrará en la pantalla LCD después de cada cambio de pilas.

Cuando se instalen pilas nuevas o se pulse **RESET**, el modo de ajuste del reloj parpadeará. Ajuste el reloj.

Para configurar el reloj:

1. Pulse **SET** para entrar en el modo de ajuste del reloj.
2. Pulse **UP** para modificar la configuración.
3. Pulse **SET** después de cada ajuste.
4. La secuencia de configuración es: hora y minuto.

NOTA Asegúrese de configurar el reloj. De no hacerlo, las temperaturas máxima y mínima no se registrarán según la hora local correcta.

TEMPERATURA

Selección de unidad de temperatura:

1. Pulse **SET**.
2. Pulse **UP**.
3. Pulse **SET** de nuevo.

REINICIO AUTOMÁTICO DE TEMPERATURA

La unidad se reinicirará automáticamente todos los días a las 12 am y 12 pm para grabar las temperaturas máxima y mínima, respectivamente.

ALARMA DE HIELO

Si la temperatura exterior baja hasta quedar entre 3°C y -2 °C (37°F A 28°F), aparecerá y la temperatura exterior actual parpadeará continuamente. Dejará de parpadear y desaparecerá en cuanto la temperatura salga de esta gama.

CÓMO CAMBIAR LAS PILAS – FIG 4

Cambie las pilas cuando aparezca .

1. Sostenga la unidad y deslícela hacia arriba para sacarla del soporte.
2. Cambie las pilas y configure el reloj.
3. Deslice la unidad hacia abajo para ponerla de nuevo en el soporte.

NOTA Asegúrese de configurar el reloj. De no hacerlo, las temperaturas máxima y mínima no se registrarán según la hora local correcta.

PRECAUCIÓN

- Asegúrese de que el soporte esté firmemente adherido a la ventana antes de introducir la unidad.
- Asegúrese de que la unidad esté firmemente segura en el soporte.
- Asegúrese de seguir las instrucciones y disposiciones de seguridad que este manual incluye. Oregon Scientific no asume ninguna responsabilidad en caso de daños o lesiones derivados del mal montaje o uso de este producto.

REINICIO

Pulse **RESET** para volver a la configuración predeterminada.

PRECAUCIÓN

- No exponga el producto a fuerza extrema ,descargas, polvo, fluctuaciones de temperatura o humedad.
- No cubra los orificios de ventilación con objetos como periódicos, cortinas, etc.
- No sumerja el dispositivo en agua. Si se vertiera líquido en la unidad, limpiela con un paño suave y sin electricidad estática.
- No limpie la unidad con materiales abrasivos o corrosivos.
- No manipule los componentes internos. De hacerlo se invalidaría la garantía.
- Use siempre pilas nuevas. No mezcle pilas viejas con pilas nuevas.
- Las imágenes de esta guía para el usuario puede ser distintas al producto en sí.
- Cuando elimine este producto, asegúrese de que no vaya a parar a la basura general, sino separadamente para recibir un tratamiento especial.
- La colocación de este producto encima de ciertos tipos de madera puede provocar daños a sus acabados. Oregon Scientific no se responsabilizará de dichos daños. Consulte las instrucciones de cuidado del fabricante para obtener más información.
- Los contenidos de este manual no pueden reproducirse sin permiso del fabricante.
- No elimine las pilas gastadas con la basura normal. Es necesario desecharlo separadamente para poder tratarlo.
- Tenga en cuenta que algunas unidades disponen de una cinta de seguridad para las pilas. Retire la cinta de compartimento para pilas antes de usarlo por primera vez.

NOTA La ficha técnica de este producto y los contenidos de este manual de usuario pueden cambiarse sin aviso.

FICHA TÉCNICA

TIPO	DESCRIPCIÓN
L X A X A	76 x 16,5 x 81,7 mm (2.99 x 0.65 x 3.22 pulgadas)
Peso	48g (47.91 g) sin pila
Alcance de temperatura	-10ºC a 50ºC (14ºF a 122ºF)
Resolución	0,1ºC (0,2ºF)
Intervalo de actualización de temperatura	Cada 10 segundos
Reloj	Oculto formato 12 horas HH:MM
Alimentación	2 pilas LR-44 de 1,5 V

SOBRE OREGON SCIENTIFIC

Visite nuestra página web (www.oregonscientific.com) para conocer más sobre los productos de Oregon Scientific.

Si está en EE.UU y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www2.oregonscientific.com/service/support.asp o llame al 1-800-853-8883.

Si está en España y quiere contactar directamente con nuestro Departamento de Atención al Cliente, por favor visite www.oregonscientific.es o llame al 902 338 368. Para consultas internacionales, por favor visite www2.oregonscientific.com/about/international.asp.

EU - DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Por medio de la presente Oregon Scientific declara que el Termómetro de ventana (Model: THT328) cumple con los requisitos esenciales de la directiva EMC 89/336/CE. Tiene a su disposición una copia firmada y sellada de la Declaración de Conformidad, solicítela al Departamento de Atención al Cliente de Oregon Scientific.

CE

Termómetro de janela
Modelo: THT328
MANUAL DO USUÁRIO

POR

VISÃO GERAL

DISPLAY DA LCD – FIG. 1

1. Indicador de alerta de gelo
2. Indicador de bateria fraca
3. Display de temperatura externa atual
4. Display de temperatura máxima registrada
5. Display de temperatura mínima registrada

VISTA TRASEIRA (DENTRO DO OMPARTIMENTO DE BATERIA) - FIG. 2

1. **UP:** seleciona a unidade de temperatura; aumenta um ajuste
2. **SET:** alterna entre os modos de ajuste; confirma um ajuste
3. **RESET** : retorna a unidade aos valores de ajuste padrão
4. Baterias

PRIMEIROS PASSOS

INSERÇÃO DE BATERIAS

1. Remova a tampa do compartimento de baterias: remova o parafuso, deslize a tampa para fora e, em seguida, puxe-a para cima.
2. Insira as baterias, fazendo a correspondência das polaridades.
3. Pressione **RESET** após a troca das baterias.
4. Verifique se as horas estão corretas.
5. Feche o compartimento de baterias: empurre a tampa para baixo, deslize-a para trás e aperte o parafuso.

Indica que as baterias estão fracas.

MONTAGEM DA UNIDADE NA JANELA – FIG. 3

1. Selecione um local fácil de visualizar e alcançar.
2. Limpe a superfície do vidro totalmente antes de montar a unidade.
3. Remova o plástico da etiqueta adesiva e pressione a unidade contra o vidro.

NOTA Para obter a leitura mais exata da temperatura, certifique-se de montá-la em um local protegido da luz direta do sol.

AVISO

- Para sua própria segurança, não se apóie na janela.
- Certifique-se de limpar totalmente a superfície de vidro, remover todo o pó e sujeira, e deixe a área completamente seca antes de montar a unidade. Se não fizer isso, poderá ocorrer uma aderência ruim entre a janela e a unidade.
- Se a etiqueta adesiva for danificada, é altamente recomendável usar uma nova.
- Substitua a etiqueta adesiva se a unidade mostrar sinais de que está caindo da janela.
- A substituição da etiqueta adesiva pode deixar resíduos de cola no vidro. Nesse caso, certifique-se de limpar e secar a superfície do vidro antes de montar a unidade.
- Siga as instruções e orientações de segurança, conforme especificadas neste manual. A Oregon Scientific não se responsabilizará por danos ou ferimentos decorrentes da montagem ou do uso inadequado deste produto.

RELÓGIO OCULTO

O relógio oculto é usado para registrar as temperaturas máxima e mínima diariamente. O relógio não será exibido no LCD após cada troca de bateria.

Sempre que as baterias forem instaladas ou o botão RESET for pressionado, o modo de ajuste do relógio piscará. Ajuste o relógio.

Para ajustar o relógio:

1. Pressione **SET** para selecionar o modo de ajuste do relógio.
2. Pressione **UP** para alterar os ajustes.
3. Pressione **SET** após cada ajuste.
4. A ordem de ajuste é: horas e minutos.

NOTA Certifique-se de ajustar o relógio. Se não for ajustado, as temperaturas máxima e mínima não serão redefinidas ao horário local correto.

TEMPERATURA

Para selecionar a unidade de temperatura:

1. Pressione **SET**.
2. Pressione **UP**.
3. Pressione **SET** novamente.

REDEFINIÇÃO AUTOMÁTICA DA TEMPERATURA

A unidade será automaticamente redefinida todos os dias às 12 am e 12 pm para registrar as temperaturas máxima e mínima, respectivamente.

ALERTA DE GELO

Se a temperatura cair e ficar entre 3°C e -2°C (37°F e 28°F), ocorrerá e a leitura da temperatura externa atual piscará continuamente. Ela pára de piscar e desaparece uma vez que a temperatura fica fora dessa faixa.

SUBSTITUIÇÃO DAS BATERIAS – FIG. 4

Substitua as baterias quando aparecer.

1. Segure a unidade e deslize-a para cima a partir da base.
2. Substitua as baterias e ajuste o relógio.
3. Deslize a unidade para baixo para dentro da base.

NOTA Certifique-se de ajustar o relógio. Se não for ajustado, as temperaturas máxima e mínima não serão redefinidas ao horário local correto.

CUIDADO

- Certifique-se de que a base esteja firmemente aderida à janela antes de deslizar a unidade.
- Certifique-se de que a unidade esteja firmemente fixa na base.
- Siga as instruções e orientações de segurança, conforme especificadas neste manual. A Oregon Scientific não se responsabilizará por danos ou ferimentos decorrentes da montagem ou do uso inadequado deste produto.

RESET

Pressione **RESET** para retornar aos ajustes padrão.

PRECAUÇÕES

- Não submeta a unidade a forças excessivas, impactos, poeiras, oscilações de temperatura ou umidade.
- Não obstrua as aberturas de ventilação com itens como jornais, cortinas, etc.
- Não mergulhe a unidade na água. Se respingar líquido nela, seque-a imediatamente com um pano macio e que não solte fi apos.
- Não limpe a unidade com material abrasivo ou corrosivo.
- Não altere os componentes internos da unidade. Isso invalidará sua garantia.
- Utilize apenas pilhas novas. Não misture pilhas novas e usadas.
- As imagens mostradas neste manual podem diferir da imagem real.
- Ao descartar este produto , certifique - sede que ele seja coletado separadamente para tratamento especial.
- A colocação deste produto sobre certos tipos de madeira pode resultar em danos ao seu acabamento, pelos quais a Oregon Scientific não se responsabilizará. Consulte as instruções de cuidados do fabricante do móvel para obter informações.
- O conteúdo deste manual não pode ser reproduzido sem a permissão do fabricante.
- Não descarte baterias usadas em lixeiras não apropriadas. É necessária coleta do lixo em questão de maneira separada para tratamento especial.
- Observe que algumas unidades estão equipadas com uma tira de segurança da bateria. Remova a tira do compartimento de bateria antes do primeiro uso.

NOTA As especificações técnicas para este produto e o conteúdo do manual do usuário estão sujeitos à alteração sem aviso prévio.

ESPECIFICAÇÕES

TIPO	DESCRIÇÃO
C x L x A	76 x 16,5 x 81,7 mm (2,99 x 0,65 x 3,22 pol)
Peso	48g (1.69 oz) sem as baterias
Faixa de temperatura	-10ºC a 50ºC (14ºF a 122ºF)
Resolução	0,1ºC (0,2ºF)
Intervalo de atualização de temperatura	A cada 10 segundos
Relógio	Formato de 12h oculto, HH:MM
Alimentação	2 baterias LR-44 de 1,5 V

SOBRE A OREGON SCIENTIFIC

Visite nosso site (www.oregonscientific.com.br) para saber mais sobre os produtos Oregon Scientific.

Caso você necessite de mais informações ou tenha dúvidas, entre em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Consumidor através do telefone 11 2182-8608 ou e-mail sac@oregonscientific.com.br.

CE – DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

A Oregon Scientific declara que este Termômetro de janela (Model: THT328) está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Diretriz EMC 89/336/CE. Uma cópia assinada e datada da Declaração de Conformidade está disponível para requisições através do nosso SAC.

CE

Raamthermometer
Model: THT328
HANDLEIDING

NL

OVERZICHT

LCD-SCHERM – FIG. 1

1. Indicator ijswaarschuwing
2. Batterij-indicator
3. Weergave huidige buitentemperatuur
4. Weergave maximale gemeten buitentemperatuur
5. Weergave minimale gemeten buitentemperatuur

ACHTERKANT (BINNENKANT BATTERIJVAK) - FIG. 2

1. **OMHOOG:**Kies temperatuureenheid; instelling verhogen
2. **SET:** Kies tussen instellingenmodus; instelling bevestigen
3. **RESET:** Het apparaat teruggezetten op standaardinstellingen
4. Batterijen

STARTEN

PLAATS DE BATTERIJEN

1. Verwijder het klepje van het batterijvak: Verwijder de schroef, schuif het klepje open, en trek het omhoog.
2. Plaats batterijen volgens de polariteit.
3. Druk altijd op **RESET** wanneer u de batterijen vervangen heeft.
4. Zorg dat de klok ingesteld is.
5. Sluit het batterijvak: sluit het batterijvak weer en draai de schroef aan.

geeft aan dat batterijen leeg raken.

HET APPARAAT AAN HET RAAM BEVESTIGEN – FIG. 3

1. Kies een plek die gemakkelijk te bereiken en te bekijken is.
2. Maak de ruit grondig schoon alvorens het apparaat op te hangen.
3. Verwijder het plastic van de sticker en druk het apparaat tegen het glas.

NB Om een nauwkeurige temperatuurmeting te verkrijgen, is het raadzaam het apparaat niet in direct zonlicht te hangen.

WAARSCHUWING

- Leun voor uw eigen veiligheid niet uit het raam.
- Maak het raamoppervlak eerst volledig schoon en laat het drogen, alvorens het apparaat te bevestigen. Doet u dit niet, dan is het mogelijk dat het apparaat niet optimaal bevestigd is.
- Als blijkt dat de sticker beschadigd is, dan raden wij u aan een nieuwe te gebruiken.
- Verwijder de sticker als het apparaat niet meer goed vast zit en van het raam dreigt te vallen.
- Bij het verwijderen van de sticker kunnen lijmresten achterblijven op het glas. Zorg ook in dit geval dat het glas goed schoon is alvorens het apparaat opnieuw te bevestigen.
- Volg te allen tijde de instructies en veiligheidsvoorschriften zoals beschreven in de handleiding. Oregon Scientific is niet verantwoordelijk voor enige verwondingen of beschadigingen ontstaan door verkeerd bevestigen van dit product.

VERBORGEN KLOK

De verborgen klok wordt gebruikt om de dagelijkse maximum en minimum temperatuurgegevens te meten. De klok wordt niet weergegeven op het LCD-scherm na het vervangen van de batterijen.

Wanneer u de batterijen vervangt of **RESET** indrukt, zal de Instellingsmodus van de klok knipperen. Stel de klok in.

Om de klok in te stellen:

1. Houd **SET** ingedrukt om de Instellingsmodus te openen.
2. Druk **UP** om de instellingen te wijzigen.
3. Druk **SET** na elke instelling.
4. De volgorde van instellingen is: Uur en minuten.

NB Zorg dat u de klok instelt. Doet u dit niet, dan worden de maximum- en minimumtemperatuur niet op de juiste tijd gereset.

TEMPERATUUR

Om de temperatureenheid in te kiezen:

1. Druk op **SET**.
2. Druk op **OMHOOG**.
3. Druk nogmaals op **SET**.

TEMPERATUUR AUTOMATISCH RESETTEN

Het apparaat reset automatisch de maximum- en minimumtemperatuur om respectievelijk om 12:00 en 0:00.

VORSTWAARSCHUWING

Als de temperatuur tussen de 3°C en -2 °C (37°F en 28°F) komt , ziet u de huidige buitentemperatuur knipperen. Het knipperen stopt en verdwijnt zodra de temperatuur weer buiten deze zone gaat.

DE BATTERIJEN VERVANGEN – FIG. 4

Vervang de batterijen wanneer u ziet.

1. Houd het apparaat beet en schuif het omhoog uit de houder.
2. Vervang de batterijen en stel de klok in.
3. Schuif het apparaat weer omlaag de houder in.

NB Zorg dat u de klok instelt. Doet u dit niet, dan worden de maximum- en minimumtemperatuur niet op de juiste tijd gereset.

LET OP

- Zorg dat de houder stevig aan het raam is bevestigd alvorens het apparaat erin te schuiven.
- Zorg dat u het apparaat stevig in de houder schuift.
- Volg te allen tijde de instructies en veiligheidsvoorschriften zoals beschreven in de handleiding. Oregon Scientific is niet verantwoordelijk voor enige verwondingen of beschadigingen ontstaan door verkeerd bevestigen van dit product.

RESET

Druk **RESET** om de standaardinstellingen te gebruiken.

KENMERKEN

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme klappen, schokken, stof, temperatuur of vochtigheid.
- Dek de ventilatiegaten niet af met kranten, gordijnen etc..
- Dompel het product niet onder in water. Als u water over het apparaat morst, droog het dan onmiddellijk af met een zachte stofvrije doek.
- Reinig het apparaat niet met krassende of bijtende materialen.
- Laat de interne componenten met rust. Anders kan dit de garantie beïnvloeden.
- Gebruik alleen nieuwe batterijen. Gebruik nooit oude en nieuwe batterijen door elkaar.
- De in deze handleiding weergegeven plaatjes kunnen afwijken van de werkelijkheid.
- Wanneer u dit product weg gooit, zorg dan dat het opgehaald wordt door de daarvoor bestemde afvaldienst.
- Dit product kan eventueel schade veroorzaken aan de laklaag van bepaalde houtsoorten. Oregon Scientific is hiervoor niet aansprakelijk. Lees de instructies van de fabrikant van het meubel voor meer informatie.
- De inhoud van deze handleiding mag niet worden vermenigvuldigd zonder toestemming van de fabrikant.
- Gooi lege batterijen niet bij het huisvuil. Dergelijk afval moet gescheiden verwerkt worden.
- Let op, sommige apparaten zijn voorzien van een batterijstrip. Verwijder deze strip uit het batterijvak alvorens het apparaat te gebruiken.

NB De technische specificaties van dit product en deinhoud van de handleiding zijn zonder voorafgaande waarschuwing aan veranderingen onderhevig.

SPECIFICATIES

TYPE	BESCHRIJVING
L x B x H	76 x 16,5 x 81,7 mm (2,99 x 0,65 x 3,22 in)
Gewicht	48g (1,69 oz) zonder batterij
Temperatuurbereik	-10ºC tot 50ºC (14ºF tot 122ºF)
Resolutie	0,1ºC (0,2ºF)
Metingsfrequentie temperatuur	Elke 10 seconden
Klok	Verborgen 12-uurs formaat UU:MM
Voeding	2 x LR-44 1,5V batterijen

OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.

EU CONFORMITEITS VERKLARING

Bij deze verklaart Oregon Scientific dat deze Raamthermometer (Model: THT328) voldoet aan de essentiële eisen en aan de overige relevante bepalingen van EMC richtlijn 89/336/CE. Een kopie van de getekende en gedateerde Conformiteits verklaring is op verzoek beschikbaar via onze Oregon Scientific klanten service.

CE

Fönstertermometer
Model: THT328
BRUKSANVISNING

SWE

PRODUKTÖVERSIKT

LCD DISPLAY – FIG. 1

1. Indikator för frostalarm
2. Indikator för låg batterinivå
3. Display för aktuell utomhustemperatur
4. Visning av max.temperatur
5. Visning av min.temperatur

VY BAKIFRÅN (INUTI BATTERIFACK) – FIG. 2

1. **UP** Välj temperaturenhet; öka inställning
2. **SET** Växla mellan inställningslägen; bekräfta en inställning
3. **RESET** Återställ enheten till fabriksinställning
4. Batterier

ATT KOMMA IGÅNG

SÄTT I BATTERIER

1. Öppna batterilucka: ta bort skruven, skjut ut luckan, lyft sedan upp den.
2. Se till att batterierna sätts in med rätt polaritet.
3. Tryck **RESET** efter varje batteribyte.
4. Kontrollera att klockan är inställd
5. Stäng batterifacket: tryck ner luckan, för den på plats och sätt tillbaka skruven.

visas vid låg batterinivå.

MONTERING AV ENHETEN PÅ FÖNSTER – FIG. 3

1. Välj en plats som är lätt att se och nå.
2. Rengör glasytan noggrant innan montering av enheten.
3. Ta bort skyddsplasten från klistermassan och tryck enheten mot glaset.

NOTERA För att få mest rättvisande temperaturavläsning, se till att montera den på en plats som är skyddad från direkt solljus.

VARNING

- För din egen säkerhet: luta dig ej ut genom fönstret.
- Se till att rengöra glasytan noggrant från damm och smuts och låt ytan torka ordentligt innan montering av termometern. Om du slarvar med detta kan det resultera i dålig vidhäftning mellan fönstret och termometern.
- Om klistermassan är skadad måste ovillkorligen en ny användas.
- Byt ut klistermassan om du ser tecken på att enheten lossnar från fönsterrutan.
- Vid utbyte av klistermassan kan limrester bli kvar på glaset. Om detta sker skall ytan rengöras och torkas torr innan montering av enheten.
- Se till att följa instruktionerna och säkerhetsinformationen i denna bruksanvisning. Oregon Scientific kan inte hållas ansvarsfri för skador som orsakas av otillfredsställande montering eller användning av denna produkt.

DOLD KLOCKA

Den dolda klockan används för att lagra de dagliga max. och min. temperaturerna. Klockan kommer inte att visas på LCD-displayen efter varje batteribyte.

Så snart batterier är installerade eller **RESET** har trykts in,kommer inställningsläget för klockan att blinka. Ställ in klockan.

Att ställa klockan:

1. Tryck **SET** för att välja inställningsläget för klockan.
2. Tryck **UP** för att ändra inställningarna.
3. Tryck **SET** efter varje inställning.
4. Ordningen för inställningarna är: timme och minut.

NOTERA Glöm ej att ställa klockan. Om den ej är ställd, kommer inte max. och min. temperaturerna att nollställas vid rätt tid

TEMPERATUR

Att välja temperaturenhet:

1. Tryck **SET.**
2. Tryck **UP.**
3. Tryck på **SET** igen.

AUTOMATISK RESET AV TEMPERATUREN

Enheten kommer automatiskt att återställas dagligen kl.12 och 24 för att lagra max. och min. temperaturer.

FROSTALARM

Om temperaturen sjunker till mellan 3°C och -2°C visas och aktuell utomhustemperatur kommer att blinka kontinuerligt. Den kommer att sluta att blinka och kommer att försvinna så snart temperaturen är utanför detta område.

BYTA BATTERIER – FIG. 4

Byt batterier när visas.

1. Ta tag i enheten och skjut den upp ur hållaren.
2. Byt batterierna och ställ klockan.
3. För enheten ner i hållaren.

NOTERA Glöm ej att ställa klockan. Om den ej är ställd, kommer inte max. och min. temperaturerna att nollställas vid rätt tid

VARNING

- Kontrollera att hållaren är ordentligt fastsatt på fönstret innan du för i enheten.Kontrollera att enheten sitter korrekt i hållaren.
- Se till att följa instruktionerna och säkerhetsinformatio nersom påtalas i bruksanvis-ningen.
- Oregon Scientific kan inte hållas ansvariga för skador som orsakats av otillfredsställande montering eller användning av denna produkt.

RESET

Tryck **RESET** för att återgå till grundinställningarna.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

- Utsätt inte produkten för extrema krafter, stötar, damm eller kraftiga variationer i temperatur eller luftfuktighet.
- Övertäck inte ventilationshål med tidningar, gardiner e.d.
- Lägg aldrig ner produkten i vatten. Om du spiller vätska på produkten skall den omedelbart torkas torr med en luddfri trasa.
- Rengör inte produkten med rengöringsmedel som innehåller repande eller korroderande material.
- Mixtra inte med interna komponenter. Detta förverkar garantin.
- Använd endast nya batterier. Blanda inte gamla och nya batterier.
- Bilder i manualen kan skilja sig från verkligheten.
- Denna produkt skall vid kassering sorteras som elektronikskrot.
- Placering av denna produkt på vissa trädytor kan resultera i skador på ytan, för vilka Oregon Scientific ej ansvarar. Konsultera möbeltillverkaren för information.
- Innehållet i denna manual får ej kopieras utan tillverkarens medgivande.
- Stäng inte förbrukade batterier som vanligt restavfall. De bör sämgas i avsedd behållare på en åter-vinningsstation.
- Observera att vissa enheter har en plastremsa för att spara batteri. Ta bort plastremsan i batterilucka innan första användning.

NOTERING De tekniska specifikationerna och innehållet i denna manual kan komma att ändras utan vidare upplysning.

SPECIFIKATIONER

TYP	BESKRIVNING
L x B x H	76 x 16.5 x 81.7 mm (2.99 x 0.65 x 3.22 tum)
Vikt	48 g utan batteri
Temperaturområde	-10°C till 50°C (14°F till 122°F)
Upplösning	0.1°C (0.2°F)
Temperaturuppdat.	med 10s intervall
Klocka	Dold 12 tim format HH.MM
Drift	2 x LR-44 1.5V batterier

OM OREGON SCIENTIFIC

Besök vår hemsida (www.oregonscientific.se) för att se mer av våra produkter såsom digitalkameror; MP3 spelare; projektionsklockor; hälsoprodukter; väderstationer; DECT-telefoner och konferenstelefoner.

Hemsidan innehåller också information för vårra kunder i de fall ni behöver ta kontakt med oss eller behöver ladda ner information.Vi hoppas du hittar all information du behöver på vår hemsida och om du vill komma i kontakt med Oregon Scientific kundkontakt besöker du vår lokala hemsida www.oregonscientific.se eller www.oregonscientific.com för att fi nna telefonnummer till respektive supportavdelning.

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmedintygar Oregon Scientific att denna Fönstertermometer (Model: THT328) överensstämmer med EMC direktivet 89/336/CE. En signerad kopia av "Declaration of Conformity" kan erhållas vid hänvändelse till Oregon Scientific servicecenter.

CE